



MINISTÈRE
DE L'AGRICULTURE
DES RESSOURCES MARINES,
DE L'ENVIRONNEMENT,
*en charge de l'alimentation, de la recherche
et de la cause animale*

DIRECTION DE LA BIOSÉCURITÉ
CELLULE ZOOSANITAIRE
La Directrice adjointe,

Affaire suivie par :
Clément Dussot

P O L Y N É S I E F R A N Ç A I S E

N° **№ - 865** / MPR / DBS / ZOO

FAAA, le **02 JUIL. 2025**

Note informative aux importateurs / Informative note to importers

Objet : Dermatose nodulaire contagieuse en France et Italie / *Lumpy skin disease virus in France, Italy*

Réf. : - Loi du pays n° 2013-12 du 6 mai 2013 réglementant, aux fins de protection en matière de biosécurité, l'introduction, l'importation, l'exportation et le transport interinsulaire des organismes vivants et de leurs produits dérivés / *Country Law No 2013-12 APF of May 6, 2013 regulating, for protection purposes in matters of biosecurity, the introduction, import, export and inter-island transport of living organisms and byproducts;*
- Arrêté n° 979 CM du 24 juillet 2015 modifié portant fixation de la liste des marchandises susceptibles de véhiculer des agents de maladies transmissibles des animaux et de la liste des denrées alimentaires et aliments pour animaux susceptibles de ne pas répondre aux conditions de sécurité sanitaire des aliments / *Order No 979 CM of July 24, 2015, as amended, establishing the list of goods that may carry transmissible animal disease agents and the list of food and feed that may not meet the food safety requirements;*
- Chapitre 11.9 du code terrestre de l'OMSA / *Chapter 11.9 of WOAHA terrestrial code;*
- Rapport de notification immédiate n° IN_175012 du 30 juin 2025 pour la France / *Immediate notification report No IN_175012 of June 30, 2025 for France;*
- Rapport de notification immédiate n° IN_174885 du 23 juin 2025 pour l'Italie / *Immediate notification report No IN_174885 of June 23, 2025 for Italy.*

Mesdames, Messieurs,

Je vous informe que, compte tenu des informations actuellement en notre possession concernant l'apparition de foyers de dermatose nodulaire contagieuse en France et en Italie et sous réserve de nouvelles notifications officielles de maladies réglementées, l'importation de lait de vache ou de bufflonne cru et thermisé (qui ne sont pas au moins pasteurisés), de produits laitiers issus de vaches ou de bufflonnes, de sous-produits issus de vaches et bufflonnes domestiques et de ruminants sauvages (aliments pour animaux, peaux, trophées et autres sous-produits) n'ayant pas subi de traitement thermique permettant la destruction du virus de la dermatose nodulaire contagieuse en provenance de France et d'Italie est suspendue / *Please note that, in view of the information currently in our possession concerning the occurrence of outbreaks of lumpy skin disease virus in France and Italy and subject to further official notifications of regulated diseases, the importation of raw and heat-treated milk (not at least pasteurized) of cow and water buffalo, dairy products from cows and buffaloes, by-products from domestic cows and water buffaloes and*

wild ruminants (animal feed, hides, trophies and other by-products) which have not undergone heat treatment enabling the destruction of the lumpy skin disease virus in France and Italy is suspended.

Le tableau ci-après synthétise les dates de restriction par pays depuis un an, pour les produits et sous-produits de ruminants n'ayant pas subi de traitement permettant la destruction du virus de la dermatose nodulaire contagieuse (LSD) / *The table below summarizes the restriction dates by country for the past year, for products and by-products of ruminants that have not been subjected to a treatment guaranteeing the destruction of lumpy skin disease virus (LSD) :*

Pays Country	Division administrative de restriction / Restriction administrative division	Dates limites de séjour et traite pour les produits laitiers / Keeping and milking dates limits for dairy products	Dates limites de séjour pour les sous-produits / Keeping dates limits for by-products	Virus
France	Savoie	À compter du 23 juin 25	À compter du 26 mai 25	LSD
Italie	Sardaigne	À compter du 20 juin 25	À compter du 23 mai 25	LSD
Japon	Japon	À compter du 5 nov. 24	À compter du 8 oct. 24	LSD

Les traitements des produits et sous-produits devront au moins être équivalents à ceux prévus par le code terrestre de l'OMSA / *Products and by-products treatments must at least be equivalent to those provided for by the WHOA terrestrial code.*

Nous comptons sur votre entière collaboration pour veiller à la bonne application de cette mesure de protection sanitaire de la Polynésie française / *We are counting on your full cooperation to ensure the proper application of this health protection measure in French Polynesia.*

Pour rappel, les informations relatives à la situation zoonositaire des pays sont communiquées à titre informatif et sont uniquement destinées à faciliter les démarches d'importation pour les pays avec lesquels les échanges commerciaux avec la Polynésie française sont fréquents. Il appartient à chaque importateur de s'assurer que les produits qu'il entend importer ne provient pas d'une zone infectée / *The information relating to the zoonositary situation of the countries is provided for informational purposes only and is intended to facilitate the import procedures for the countries with which trade with French Polynesia is frequent. It is up to each importer to ensure that the products they intend to import do not come from an infected zone.*

Si un pays ne figure pas dans le tableau récapitulatif, cela ne signifie pas forcément qu'il est indemne de maladies. La peste porcine africaine est devenue endémique dans de nombreux pays de l'Europe de l'Est par exemple. Des informations plus complètes figurent sur les sites internet <https://wahis.woah.org/#/home/> et <https://www.woah.org/fr/ce-que-nous-proposons/auto-declaration-du-statut-dune-maladie/> / *If a country is not listed in the summary table, this does not necessarily mean that it is free from diseases. African swine fever has become endemic in many Eastern European countries for example. More complete information can be found on the websites <https://wahis.woah.org/#/home> and <https://www.woah.org/en/what-we-offer/self-declared-disease-status/>*

Je vous prie dans ce cadre de noter que le zonage établi par les autorités sanitaires des pays exportateurs n'est pas systématiquement reconnu par la Polynésie française. La DBS reste seule compétente pour évaluer, à la date de l'importation, si la zone de provenance peut être considérée ou non comme indemne au regard de sa réglementation, des données scientifiques et des éléments transmis par l'autorité sanitaire du pays exportateur / *In this context, please note that the zoning established by the veterinary authorities of exporting countries is not systematically recognized by French Polynesia. The DBS remains competent to assess, on the date of importation, whether or not the zone of origin can be considered as free of the diseases with regard to its regulations, scientific data and elements transmitted by the health authority of the exporting country.*

Les notes aux importateurs figurent sur le site internet <https://www.service-public.pf/biosecurite/accueil/note-aux-importateurs/> / *Notes to importers can be found on the website <https://www.service-public.pf/biosecurite/accueil/note-aux-importateurs/>*

Je vous prie d'agréer, Mesdames, Messieurs, l'expression de ma considération distinguée.

Pour le ministre et par délégation,

La Directrice adjointe,



Aurélie BRIOUDES